



*Галузин
Михаил Юрьевич*
Чрезвычайный и
Полномочный Посол
Российской Федерации
в Японии

ФЕСТИВАЛЬ РОССИЙСКОЙ КУЛЬТУРЫ В ЯПОНИИ – ПРОДОЛЖАТЕЛЬ БОГАТЫХ ТРАДИЦИЙ ДВУСТОРОННИХ ОБМЕНОВ

История российско-японских контактов в области культуры началась задолго до установления дипломатических отношений между двумя странами. Первая русская миссия во главе с А.Э. Лаксманом, направленная в Японию в 1792 г. по указанию Екатерины II, провела зиму в поселке Нэмуру на о. Хоккайдо. Уже тогда русские удивили японцев катанием на коньках по замерзшему озеру, что нашло отражение в гравюрах того времени и стало своего рода первым выступлением наших «фигуристов» на «японской ледовой арене».

Большое внимание знакомству местных жителей с отечественной культурой уделял первый российский консул в Японии И.А. Гошкевич (1858 – 1865 гг.), который организовал в г. Хакодате курсы изучения русского языка. На этом же направлении активно работала Русская духовная миссия во главе с И.Д. Касаткиным (Николай Японский),



помимо своей основной деятельности готовившая специалистов по русскому языку и издававшая литературу о России.

С ростом интереса японцев к европейской литературе после Реставрации Мэйдзи (60-е гг. XIX в.), положившей начало модернизации всех сторон жизни Японии, в стране впервые вышли переводы русских классиков – И.С. Тургенева, А.С. Пушкина, Ф.М. Достоевского, Л.Н. Толстого, А.П. Чехова.

В 1916 г. жители Страны восходящего солнца познакомились с русским балетом: В Токио состоялись гастроли труппы Мариинского театра. В 1927 г. с открытием в г. Камакура танцевальной школы Е. Павловой (Эрико Кирисимы) японцы получили возможность обучаться этому жанру искусства.

После окончания Второй мировой войны важную роль в продвижении русского языка и культуры сыграли созданные в Японии в 1949 г. Общество японо-советской дружбы и Институт русского языка.

Восстановление двусторонних отношений в 1956 г. дало старт весьма впечатляющей эпохе обменов в области культуры. На регулярной основе стали осуществляться гастроли коллективов Большого театра, Ленинградского театра оперы и балета, МХАТа, Московского цирка, симфонических и камерных оркестров, наших выдающихся мастеров искусства самых разных жанров. Практически ежегодными стали экспозиции шедевров живописи из коллекций «Эрмитажа», «Русского музея», Третьяковской галереи и других всемирно известных музеев нашей страны. С 1963 г. ежегодно проводятся кинофестивали советских фильмов.

1960-80-е гг. можно по праву назвать периодом расцвета культурного взаимодействия между нашими странами. В Японии



побывали практически все пользующиеся мировой известностью отечественные коллективы и исполнители: Юрий Григорович, Наталия Бессмертнова, Владимир Васильев, Екатерина Максимова, Артур Эйзен, Ольга Воронец, Давид Ойстрах, Святослав Рихтер, Евгений Нестеренко, Людмила Зыкина, Иосиф Кобзон. Не перечислить всех наших звезд, которых японская публика с восторгом встречала на сценах во всех регионах Японии. В 1969 г. в Токио с большим успехом прошли показы первых фильмов киноэпопеи «Освобождение» режиссера Юрия Озерова, познакомившей японских зрителей с непреходящим подвигом нашего народа в Великой Отечественной войне.

Более широкая открытость России для международного общения в 1990-е гг. стала важным фактором дальнейшей активизации культурных обменов с Японией.

Подписание во время официального визита Президента Российской Федерации В.В. Путина в Токио в сентябре 2000 г. межправительственного Соглашения о культурном сотрудничестве ознаменовало новый этап обменов между Россией и Японией в данной сфере.

Следующим крупным шагом в направлении дальнейшего укрепления двусторонних гуманитарных связей стало решение о проведении в соответствии с совместным Российско-японским планом действий 2003 г. ежегодных Фестивалей российской культуры. Учредительные документы были подписаны в 2005 г. руководителем Федерального агентства по культуре и кинематографии М.Е. Швыдким, а в 2006 г. полноформатная программа этого подлинного праздника российского искусства впервые была организована в Токио и других префектурах страны.



В обоих государствах были созданы оргкомитеты по проведению Фестиваля. Российский оргкомитет в 2006 г. возглавил С.Е. Нарышкин, занимавший тогда должность заместителя Руководителя Аппарата Правительства Российской Федерации. Через 10 лет руководство российским оргкомитетом было передано специальному представителю Президента Российской Федерации по международному культурному сотрудничеству М.Е. Швыдкому.



Подписание программы фестиваля на 2017-2021 гг. (С. Нарышкин, Ю. Хатояма)

Во главе японского оргкомитета, как правило, стояли видные политические деятели страны: бывшие премьер-министры Ё. Мори (2006-2007 гг.), Ю. Хатояма (2006-2009 гг. и 2013-2015 гг.), Ц. Хата (2010-2012 гг.) и С. Абэ (2021-2022 гг.). С 2016 по 2020 гг. данной структурой руководил бывший министр иностранных дел М. Комура. Все это свидетельствует об особом значении, придаваемом в Японии задаче поддержания контактов с Россией в сфере культуры.

Каждый год организаторы Фестиваля знакомят Страну восходящего солнца с новыми гранями отечественного искусства.



В рамках первого Фестиваля, приуроченного к 50-летию восстановления между нашими странами дипломатических отношений, прошло множество ярких концертов и выступлений российских коллективов, включая оркестр Мариинского театра под управлением В.А. Гергиева и японских солистов – победителей конкурса П.И. Чайковского, Академический ансамбль песни и пляски донских казаков, Ярославский драматический театр имени Ф.Г. Волкова, артистов балета Большого и Мариинского театров, а также таких великих мастеров сцены, как М.Л. Ростропович, Д.А. Хворостовский, Е.И. Кисин и др. Состоялся показ кинематографических шедевров: «Баллада о солдате», «Летят журавли», «Москва слезам не верит», «Война и мир». Во многих регионах Японии были организованы выставки произведений «Эрмитажа», Музея изобразительных искусств им. А.С. Пушкина, а также собрания из коллекции Государственной библиотеки Санкт-Петербурга. Состоялись конкурсы русского языка, фестиваль народной песни и музыки.



Гастроли ГАБТ



Русская музыка, литература, театр, изобразительное искусство нашли чуткое восприятие и глубокое понимание со стороны японского зрителя. Фестиваль имел огромный успех, и с тех пор данный проект реализуется в Японии на регулярной основе.

К настоящему времени мероприятия в рамках Фестиваля состоялись во всех 47 префектурах Японии, их посетили более 18 миллионов человек, а перед японской аудиторией выступили более 11 тысяч российских артистов. Это наглядное свидетельство глубочайшего интереса японцев к российскому искусству, стремления японского народа строить дружественные отношения с нашей страной.



Дирижер Симфонического оркестра Московской филармонии Ю. Симонов

За прошедшие 17 лет в программах Фестиваля, кроме уже упомянутых коллективов, приняли участие Большой цирк, Академический ансамбль песни и пляски внутренних войск МВД России, Большой симфонический оркестр им. П.И. Чайковского, Российский национальный оркестр под управлением М.В. Плетнева, Санкт-Петербургский камерный оркестр, Национальный



академический оркестр народных инструментов имени Н.П. Осипова, ансамбль «Березка», Московский государственный академический камерный хор под руководством В.Н. Минина и многие другие.

Японская публика многократно восхищалась выступлениями таких мастеров культуры, как В.А. Гергиев, М.В. Плетнев, Д.Л. Мацуев, В.В. Репин, С.Ю. Захарова, победители конкурса П.И. Чайковского, молодые звезды Санкт-Петербургского «Дома музыки».

Неизменно высокие оценки получали выставки произведений из собраний Государственного Русского музея, Третьяковской галереи, Эрмитажа и Музея изобразительных искусств им. А.С. Пушкина.

Визитной карточкой Фестиваля является участие в нем как величин мирового уровня, так и многочисленных творческих коллективов из российских регионов, молодых исполнителей, победителей различных музыкальных конкурсов. Такое сочетание маститых мастеров культуры и яркой, талантливой молодежи добавляет Фестивалю организационную прочность и вовлекает в него все новых участников.

В программу Фестиваля-2022 включены гастрели молодых артистов из Санкт-Петербургского «Дома музыки», Государственного академического ансамбля народного танца им. Игоря Моисеева и других коллективов из России.





Создание группы поддержки Ансамбля Игоря Моисеева (Посольство России в Японии, 2022 г.)

В течение многих десятилетий богатой истории культурных обменов с Японией выступления наших коллективов и исполнителей организовывались при поддержке Министерства культуры, Федерального агентства по культуре и кинематографии, МИД, Россотрудничества и Посольства в Токио. Большая помощь оказывалась российскими общественными структурами, такими как Международная конфедерация театральных союзов, Общество «Россия-Япония», фонд «Русский мир», Российский фонд культуры.

Мы искренне признательны нашим японским друзьям, партнерам и единомышленникам, все эти годы прилагавшим неустанные усилия для укрепления культурных уз между нашими народами. Это руководители Японского оргкомитета Х. Нагацука и К. Курихара, антрепренёрские компании «Джапан артс», «Минъон», «Коранся», Общество «Япония-Россия» и многие-многие другие.

В нынешней сложной международной обстановке японские деятели культуры, поддерживающие Фестиваль, выступили с заявлением о том, что культура должна быть вне политики. Они



искренне уверены, что российская культура не может быть «отменена», поскольку она ценнейшая и неотъемлемая часть мирового культурного наследия. Это вселяет глубокую уверенность, что достигнутую в гуманитарных контактах с Японией высокую планку удастся не только удержать, но и в перспективе поднять на новый уровень. Российская сторона к этому полностью готова.

